

## دلالة التعبير القرآني في سورة الكهف

أ.م.د. عزيز سليم القرشي  
جامعة واسط/ كلية التربية

### المخلص

يعد التعبير القرآني ذا دلالات واضحة في بيان الموصى القرآنية ، ولا سيما تلك التي تتخذ في ألفظها سمة التقارب الألفظ أو غيرها سواء أكلت من جلب لسياق أم من جلب النكر والحذف . فكلت الدراسة تحت عنوان (دلالة التعبير القرآني في سورة الكهف) وسبب في الاختيار لهذه السورة لما فيها من أسلوب قصصي متنوع تمثل بأربع قصص ، وجاءت منهجية البحث على مبحثين :

الأول: تحت عنوان ( التنوع في التعبير القرآني ، إذ شمل دلالة التعبير بالمفر بدل الجملة ، وكذلك دلالة الحذف فضلا عن تناوله دلالة المجل بالمرس .  
الثاني: فقد بينت فيه اثر لسياق في دلالة التعبير ، إذ شمل على التعبير بالألفظ المتقاربة ، والتعبير بالنكر والحذف ، وكذلك اشتمل على دلالة التعبير بالعدول من حيث الألفظ والحروف ولضمانر ، ثم الخاتمة واهم ما توصل إليه البحث .

### Abstract

The semantic of holy quranic linguistics it was very clear im quran text thear are three level of the quranic linguistics series in tegrates the study of morphologe andgramar and intro duces the highest discipline in aradic rhetoric

In rhetoric we learn how to say the right thing at the right time for the given audience

## المقدمة

يعد التعبير القرآني في سورة الكهف ذا دلالات واضحة في بيان الصوص القرآنية فمنها ما هو ظاهر ومنها ما يحتاج إلى وفقه تأملية وتحليله للوقوف على المعنى، لا سيما تلك التي تتخذ في ألفظها سمة التقارب، مع إن تلك الدلالات تخف بشكل واسع من ض إلى آخر، استنادا إلى الأساليب اللغوية، والبيانية المتنوعة، فتكتف أسرار البيان القرآني، ودقة نظمه .

وقد أشار جملة من الباحثين إلى كثير من تلك الأساليب بما يعرب عن جزالة التعبير القرآني، فأوضحوا ما دق من خفايا الدلالات، وكشفوا عن نقاب بعض معاني الألفظ.

## المبحث الأول: التنوع في التعبير القرآني

### أ- دلالة التعبير بالمفرد بدل الجملة

جاء في قوله تعالى: ( الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا قِيمًا لِيُنذِرَ بِأَسَاسٍ شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ) فِي الْآيَتَيْنِ الْكَرِيمَتَيْنِ ، قَدْ وَصَفَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كِتَابَهُ بِوَصْفَيْنِ فَقَالَ: ( وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ) لِأَنَّ نَفْسِي الْاِعْوِجَاجَ عَنِ الْكِتَابِ يَعْنِي الْاِسْتِقَامَةَ وَالْاِعْتِدَالَ وَ( قِيمًا ) جَعَلَهُ مُسْتَقِيمًا وَهُوَ الْقَائِمُ بِصَالِحِ الْعِبَادَةِ، لَمَّا فِيهِ مِنَ الْأَحْكَامِ وَالشَّرَائِعِ الْمَوْجِبَةِ لَاسْتِقَامَةِ الدِّينِ ٢ .

وفي نفي العوج عنه، ووصفه بالقيم دلالة على انه في غاية الاستقامة، وهو إشارة إلى كونه كاملا في ذاته وقوله تعالى: ( قِيمًا ) إشارة إلى كونه مكملًا لغيره، وهو بذلك سببا لهداية لآخر. لق وإكمال حالهم ٣ .

والعوج عند العرب هو خروج الكلام من لحة إلى الفساد ومن لحن إلى البطل، والله نفي هذا الشيء عن الكتاب وهو القران الكريم، وبذلك يكون مستقيما وأكد بذلك قوله: ( قِيمًا ) مستقيما معتدلا.

وبهذا يكون المعنى مطابقاً ما بعده لما قبله ٤ ، والملاحظ إن لفظة (عوجاً) جئت  
 ذكره في سياق النفي ، ليعم جميع أنواعه أي انه في غاية الاستقلمة  
 لا تنقض ولا اختلاف في معانيه فهو كمثل لا يعتريه ما يقل من قدره فضلاً عن لفظة  
 (عوجاً) هي استعارة في الشيء الحسي الذي يقبل الطي والاعوجاج -  
 وهذا من لب استعارة الحسي للمعنوي - فكلام الله سبحانه وتعالى  
 المعنوي والاعوجاج شيء حسي ، وإنما جيء به للإيضاح ، لأن الله سبحانه  
 وتعالى تبعه بـ (قيماً) وهو نوع من أنواع البديع ويسمى (الإيغال)  
 وهو وضع صفة الشيء ثم الولوج في أبعادها ، فأولاً نفي الله سبحانه  
 وتعالى الاعوجاج والانحراف عن القران الكريم ، ثم زاد على ذلك  
 فوصفه بالقيم الذي فيه نهج يهدي الناس ويرشدهم إلى طرق لصواب ، وإنما  
 أريد من وراء ذلك الإحاطة والشمولية ٦ وقد يدخل الص القرآني في باب  
 التكرار، لأن نفي الاعوجاج إثبات الاستقامة له وجاء بـ (قيماً) وهو تكرار لفائدة  
 مقطعة النظير ، وهي التأكيد والبيان وهو من تكرار المعنى بالدلالة ، فرب مستقيم  
 مشهود له بالاستقامة مجمع على استقامته ، إلا أن النظر الفحص الموثق قد يجد له أدنى  
 عوج ، فلما اثبت له الاستقامة ، أزال بقاء تلك الأدنى التي يدق على النظرة للطحية  
 الأولى ، فقد طلق الله سبحانه وتعالى بين (العوج والاستقامة) حتى لا تكون هناك حجة  
 أو مجال لمنقذ ٧ . ويمكن أن يكون (قيماً) بدلاً من قوله: (ولم يجعل له عوجاً) ويكون  
 بدل مفرد من جملة

ومن جنب آخر فقد اضطرت أقوال النحاة والمفسرين في إعراب قوله تعالى: (ولم  
 تعالى: (ولم يجعل له عوجاً) وقوله تعالى: (قيماً) وقع اختياري على جنس  
 الآراء وبيان دلالتها ، إذ أكثر المفسرين اعتمدوا عليها في بناء آرائهم إذ جعلوا  
 الص الأول حالاً من الكتاب ٨ فمن جعلها حالية ففيها إحاطة تامة بماهية الكتاب الخالي  
 الخالي من أي شائبة تشوبه ، لأنه لطريق إلى الهى والكمال ، وكذلك أشار جنس المفسرين  
 المفسرين إلى أن الجملة تكون جملة اعتراضية بين لحال وصاحبه ٩ قد ثلت في هذا

هذا الموقع على الاستدراك قبل ولوج لفظة (قيما) لتبين لسبب وراء ماهية قوله تعالى  
تعالى : (وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا) (الخالية من كل عيب أو هفوة في ما يقع به البشر.  
البشر.

أما من عد (قيما) حالاً فهو من الإحاطة التامة ، وتكون بمثابة الإيغال في لفة  
،فهو الكتاب ليس فيه عوجا . ومن العلماء من نهب إلى انه من باب التقديم  
والتأخير ١٠ ، وأصله : (الكتاب قيما لم يجعل له عوجا ) ، فقد أشار إلى ذلك فخر  
الدين الرزي في تفسيره إذ بقول : ( قال الواحي : جميع أهل اللغة والتفسير قالوا هذا من  
باب التقديم والتأخير ) ١١ إن الترتيب التي جاء به القرآن الكريم يدل دلالة واضحة  
وصريحة على أن الكتاب السملوي كاملاً مكملاً بذاته لا يحتاج لغيره ليكملة فهو كتابي  
سملوي خالي من كل شائبة أو عيب لان الله سبحانه وتعالى تحى لجن والإس

ويبدو مما تقدم ان قوله تعالى : (وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا) وان كلت تصل معادلاً  
موضوعياً لفظة (قيما) إلا أنها أت بمعنى الكمال الخالي من العيوب ، ثم تأتي لفظة  
(قيما) بإيحاء للهداية ولصلاح ، وهي التالية فأولاً إثبات صحته وخلوه من العيوب ثم  
تأتي الهدية لان وهنا تأتي ماهية الدلالات المتقدمة وماهية التقديم والتأخير .

#### ب- دلالة التعبير بأسلوب الحذف

يعد الحذف أسلوباً من أساليب العرب ، وهو أسلوب معهود ومسلك معروف  
ويعمدون إليه لتحقق أغراض معينة ، تفيد في دلالاته تقوية الكلام ، وإخراجه على  
الأسلوب الأمثل ، ولا يكون عبثاً ، وإنما زيادة للذة في استنباط المعنى المحذوف ١٢  
وقد جاء القرآن الكريم على وفق نهج العرب في الكلام ، ومن ذلك ما جاء في قوله  
تعالى : (قِيَمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ  
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا) ١٣ وقوله تعالى : (وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ  
١٤ في الآيتين الكريمتين ورد الفعل (ينذر) مرتين ، ففي الص الأول حذف المفعول به

المفعول به الأول واكتفى بذكر المفعول الثاني (بأساً) ودلالة لحذف هنا لإعطاء معنى العموم، وكان الإنذار للكفر غير المؤمن، وكذلك للمؤمن المرتد، أو للمؤمن التي التي يقوم بعصية واستحق العذاب ١٥ والفعل يضمن تحذيراً وتخويفاً، من عذاب الله سبحانه الله سبحانه وتعالى .

أما الص الثاني فقد حذف المفعول به الثاني للفعل (ينذر)، وذلك بدلالة المفعول به الثاني من الفعل الأول (فحذف المنذر أولاً لدلالة الثاني عليه، وحذف المنذر به لدلالة الأول عليه وهذا من بديع الحذف، وجليل الفصاحة) ١٦ ويظهر أن حذف المفعول به قد جاء واقعا موصوفاً وصفته (الَّذِينَ قَالُوا) ، وذلك للتركيز على الأهم، لأن ما قالوه عظيم، وذلك لأنهم جعلوا الله ولداً، وهذا من باب المبالغة ولظاهر أن وراء حذف الكافرين (المفعول به) هو إعطاء شمولية للقران الكريم لالازمان اللاحقة، فالتهديدية شمل لكل من يصي الله سبحانه وتعالى ورسوله الكريم صلى الله عليه واله وسلم على مر الأزمان، وكذلك فعل إخفاء قطة الكافرين فيها تقليل واستهانة بشأنهم -والله اعلم -

#### ت - دلالة التعبير بالمجمل والمفسر

ورد في القران الكريم كثير من الصوص التي تحتاج إلى دليل لبيان معناها، وهو ما أطلق عليه العلماء من الأصوليين والمفسرين بالمجمل . والمجمل يحتاج لتفسيره نص قراني أو حيث من لسنة النبوية لشريفة لبيان معناه، فهو ٥ (ما يحتاج إلى بيان فليس بحد له ولا تفسير، وإنما هو نكر أحد أصول جن الناس معه، ولشيء يجب أن تبين صفته في نفسه التي بها يتميز) ١٧ فان حقيقة المجمل هو المشتمل على جملة أشياء كثيرة غير ملخصة تحتاج إلى بيان معناها ١٨ والمفسر هو (ما زاد وضوحاً على الص على وجه لا يبقى فيه احتمال التصي إن كان عاماً، والتأويل إن كان خاصاً) ١٩

وجاء في سورة الكهف في قوله تعالى: (فَضْرِبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكُهْفِ سِنِينَ عَدَدًا) ٢٠ فالص القرآني أجمل فيه عدد لسنين، ولم يذكر قَصِيلَهَا، إما قوله

تعالى: ( وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِئَةِ سَنِينَ وَأَزْدَادُوا تِسْعًا ) ٢١ فالص القرآني بيان لمدة لبثهم في الكهف حال النوم ، وهو تحرر هذا العدد بإخبار من الله سبحانه وتعالى ٢٢ .

ولسبب في عدم بيان لسنين وإجمالها في الص الأول ، لان التركيز لم يكن على عدد السنين ، وإنما على ماهية القدرة الربانية بدليل قوله تعالى: ( أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ صُفْبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ) ٢٣ ولظاهر كذلك من خلال الفعلى (ضربنا) التي فيه قوة ناجمة من حروفه الانفعالية ذات الصويت العالي الدالة على قدرة الله سبحانه وتعالى البينة الواضحة، فأمام قدرة الله سبحانه وتعالى لا حدود للعجب ، وذلك لأنه لا حدود لقدرة سبحانه وتعالى ، فضلا عن أسلوب الإجمال في الآية المتقدمة ، جاء ليمثل أسلوبا تشويقيا، وذلك ليتابع المتلقي الص حتى يصل إلى عدد السنين ، وهو أسلوب قصصي سرري يقوم على تقديم الإطار العام ثم الولوج إلى التفاصيل الأخرى ، ليث القرأي على التلقي والرصد.

### المبحث الثاني: اثر السياق في دلالة التعبير القرآني

السياق أهمية كبرى في توجيه كثير من الألفظ ، ومكان متميز في توجيه البحث الدلالي عند العلماء ، لان علاقة السياق بالدلالة علاقة وثيقة لا يمكن فصل احدهما عن الأخرى، فمراعاة الترتيب تعطي معنى محددًا للكلمات ذات المعاني المتقاربة ، والسياق قد يكون هو الإطار العام للمعنى التي يعطي التكامل

#### أ- التعبير بالألفاظ المتقاربة

يعد القرآن الكريم من أكبر الصوص اللغوية ، التي لتسم بكثير من الألفظ المتقاربة ، إلا المتقاربة ، إلا أن السياق كان له الأثر الكبير في بيان معاني الألفظ . ومن تلك قوله تعالى: (فَاتَطَلَّقَا حَتَّى إِذَا رَكَبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخْرَقْتَهَا لِتُغْرَقَ جَتَّ شَيْئًا إِمْرًا ) ٢٤ وقوله تعالى: (فَاتَطَلَّقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ هَسٍّ لَقَدْ جَتَّ شَيْئًا ذُكْرًا ) ٢٥ و الاختلاف في دلالة التعبير

الصين يعود إلى السياق، ففكر فظة (إمراً) وتعني الداهية تستعب، صُلب لم يقع شيء يقع شيء منها، ومع قتل الغلام استعمل فظة (تُكرراً) ، أي منكراً يستنكره لطبع ولا ولا يعرفه المجتمع ، وهو فُظع وفجع عند الناس والعرب ٢٦ .  
والتي بيد واضحاً إن للسياق الأول (لَقَدْ جِئْتَ شَيْئاً إِمْرًا) دال على تقبيح الفعل ، بيد انه جاء بفظة تحمل من اللبونة أكثر ما تحمل من لشدة لان النبي موسى عليه السلام في إطار الاختبار الأول ، فضلاً عن ذلك ، أن الموت لم يقع على الناس المقيمين بالسفينة ، بعبارة أخرى ، لضرر ليس كثيراً ، لان الإصلاح ممكن للسفينة ٢٧ .

أما الص الآخر (لَقَدْ جِئْتَ شَيْئاً تُكْرَراً) فقد جاء في باب التشنيع والتقبيح للفعل، لان الفعل لى إلى إزهاق فس بغير شب ، وفي هذا السياق لا سبيل إلى تداركه بخلاف الأول التي يمكن تداركه ٢٨ ولظاهر أن الفعل الثاني واقع أيضاً في باب التهويل والتعجب بدليل الاستفهام لسبق له ،

ويظهر التعجب بدليل التفسير والتوضيح الموضوع أمام كلمة (نكراً) إذ كلت العبارة أطول (أَقَلَّتْ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ) أما العبارة الأولى فغاب الجث عن الماهية (لَتُفَرِّقَ أَهْلَهَا)

#### ب- التعبير بالنكر والحذف

عبر القرآن الكريم في مواضع كثيرة عن نصوص قرآنية متقاربة في السياق لسياق بزيادة حرفاً أو فظاً ، وهذه الزيادة تؤدي إلى زيادة التوكيد في المعنى ، لان كل زيادة في المبنى يؤدي إلى زيادة في المعنى ، وكل زيادة تأتي مع السياق التي ترد فيه، ومن ذلك جاء في قوله تعالى: (قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا) ٢٩ وقوله تعالى: (قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا) ٣٠ وقوله تعالى: (قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا) ٣١ إن الأسلوب التي جاءت به الآيات القرآنية أسلوب سروري فيها بيان قصة النبي موسى مع لضر عليهما للسلام ، إلا للسلام ، إلا أن الآيات المتقدمة جاءت في سياقات تحذف عن الأخرى ، لاختلاف وتقدم

وتقدم أحداث الفصحة ، وكل زيادة في النصوص الكريمة هي زيادة في المعنى لتلك السياق  
 للسياق التي ترد فيه ، ويظهر أن النص القرآني قائم على طرفين نبي عالم وعبد اعلم منه  
 اعلم منه ، ولذا كلت العبارات غير مطوله ٣١ ، فتاتي (لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا)  
 وتتكرر مرتين، بيد إن الأولى جاءت في باب الإخبار ، لان لجملة هنا خبرية  
 خارجة للاستبعاد وشعور للضر عليه للسلام بعدم قدرة الأول على المطاولة .  
 والسياق يدل على ذلك من خلال قوله تعالى : (وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا )  
 خُبْرًا ) ٣٣ لتخرج هي الأخرى للاستبعاد ، وما تلك تمهيد للنبي موسى عليه السلام  
 للسلام ، كي لا يقع في ما لا يعلم به ٣٤ .

أما الآية الثانية فقد جاءت أكثر حدة من الآية الأولى ، لان لجملة الاستفهامية  
 تتقدم على الخبرية لتعكس حالة النص الأول ، لان جملة الاستفهام داخله في باب  
 التذكير واللوم التي يحل في طياته نوعا من لحدة والقوة بدلالة (ألم اقل لك ) الدالة في  
 الباب المجزي المتقدم للاستفهام

أما النص الثالث ، فقد اكد بزيادة (ك) فليضمير المجرور جيء به تأكيدا ليقبل  
 بالكلام ما وقع له جوابا من قول النبي موسى عليه السلام ، وبذلك للزيادة في مكفحة  
 العتاب على فض الوصية مرة بعد مرة ، وما كان ذكرها إلا لشخص اللوم وإيقاعه في  
 حيز الموجود المطلب ، فبإضافة لضمير(ك) جاء الكلام دالا على وجه للنصوص  
 والتعيين للنبي موسى عليه السلام ٣٥ .

وكنكك يعد النكر والحذف من الموضوعات المهمة في القرآن الكريم واللغة العربية ،  
 وهو حب ما يقضيه المقام ، فإذا انضى المقام النكر نكر وإلا لم ينكر ٣٦ .

ومن ذلك ما جاء في قوله تعالى : (فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا  
 لَهُ نَقْبًا ) ٣٧ في الفعل (استطاع ) ثلاث لغات ، استطاع يستطيع ، ولسطاع يستطيع  
 بحذف التاء للخفة ، لان التاء قريبة المخرج من لطاء ، واستاع يستطيع بحذف لطاء ،  
 استنقلوا اجتماعهما من مخرج واحد ٣٨ .



تكرر الفعل (استطاع) في الص القرآني مرتين، فجاء في الأولى بحذف التاء وإثباتها في الثاني، إلا أن لسياق للفعل الأول استعمل معه الفعل (يظهره) أي: بمعنى يصعدوه، وهنا نفي قدرتهم على لظهور على السد ولصعود فوقه التي أجهدهم كثيرا ٣٩، وقد استغلوا كل جهدهم وقواهم، فجاء الفعل (استطاعوا) ليبين تلك بدليل لفظة (نقبا) التي تدل على المطولة والجهد الكبير من خلال معناها، وحروفها القوية توحى بشدة الجهد. فان حذف التاء جاء مع الفعل الأثقل جهدا وإثباتها مع الفعل التي يتطب جهدا اكبر، قال الغرنطي: ( ولا شك أن لظهور أيسر من القب، والقب اشد عليهم وأثقل، فجيء بالفعل مخففا مع الأخف، وجيء به تماما مستوفى مع الأثقل فتنلّب، ولو قدر بالعكس لما تنلّب) ٤٠ وكذلك فان الفعل (لطاق) خفة توحى بالسرعة التي حاولوا فيها عبور لسد، والفعل (استطاع) فيه عطف التاء على تخفيف لسرعة والنقل ولصبر وطول الزمنية.

وفي لجنب نفسه قال تعالى: (قَالَ هَذَا فِرَاقٌ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لِمَ تَسْتَطِعُ عَلَيْهِ صَبْرًا) ٤١ وقوله تعالى: (وَمَا فَعَلْتَهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا) ٤٢ والنظر للآيتين الكريميتين لا يمكن فصلهما عن لسياق، لان لسياقهما للسبق له الأثر الواضح في بيان المعنى، فالص الأول نلاحظ اثبت التاء التاء في الفعل (تستطيع) وحذفها من الص الثاني، إلا أن سياق الص الأول هو إشارة إشارة إلى الفراق المترتب على تكرار السؤال عن الصوص المتقدمة ٤٣ من قوله تعالى: تعالى: (فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا رَكَبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا شَيْئًا إِمْرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ لَا تَأْخُذْ بَمَا نَسِيتَ تَرْهَقْنِي مِنْ أَمْرِي عَصِرًا فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَاقْتَلَهُ قَالَ أَقْتَلْتُمْ نَفْسًا زَكِيَّةً نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا نُكْرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا قَالَ إِنْ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتِيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطَعَا أَهْلُهَا فَأَبَوْا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَقْضَ

قَالَ لَوْ شِئْتَ لَاتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَأْتِيكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ) (٤٤) فالفعل الأول جاء بياناً وتوضيحاً لتلخيص المتقدمة ، وبما أن المقام مقام إطالة وتوضيح ، والتي تعطي إيحاء بالمطالعة والصبر أفعال الضر عليه السلام المأمور بها للنبي موسى عليه السلام ، ولما كان مقام إطالة أثبت التاء في الفعل ، والسياق اللاحق يبين أنه في وتوضيح ، إذا قال تعالى : (أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ أَنْ أَعْيَبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلَكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبُوَاهُ مُؤْمِنِينَ فَغَشِينَا أَنْ يَرَهُمَا طَغْيَانًا وَكُفْرًا فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَوَةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبَدِّلَهُمَا تَنْزِيحًا كُنُوزَهُمَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ) (٤٥) أما حذفها في الص الثاني الثاني ، فقد جاء في باب الهجر والفراق ، فجاء الفعل (تطع) مخففاً بحذف التاء ، وذلك وذلك أنه لا فائدة بعد تلك من المطالعة ، وليبان قصر ومحدودية صبر النبي موسى موسى عليه لسلام على ما ظاهرة منكر والأنبياء عليهم لسلام أكثر الناس فضاً للمنكر للمنكر \_ والله اعلم \_

وكذلك لو رجعنا إلى قوله تعالى: (أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعْيَبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلَكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا) فبب الحذف تكرر مرتين ، فالأول حذف الجار والمجرور من قوله تعالى (يعملون في البحر) وأصله (يعملون عليها في البحر) وإنما حذف الجار والمجرور العائد على السفينة لعدة أساليبها:

- ١- لوجود السفينة وهذا من لب الإيجاز
- ٢- أراد الص القرآني أن يعطي معنى الفقر التام لأصطب السفينة وهدى قساوة عيشتهم وكأنما يعملون في البحر بون سفينة متحملين أهوال البحر وأخطار رجشاعة الملك وظلمه كأنما السفينة مأخوذة منهم

أما الحذف الثاني، فقد جاء في قوله تعالى: (يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا) إذ حذفت لصفة من الص القرآني والتقدير: (كل سفينة صالحة غصبا) وإنما حذفت لصفة وأبقى على الموصوف، وذلك للمبالغة بشدة جشع المالك الظالم، وكأنما يأخذ كل السفن الصالحة وغير الصالحة ليجمع المتلقي متعاطفا مع أجواء الص القصصي في إطار تشويقي.

ت- دلالة التعبير بالعدول

العدول من لفظات التي تعني ترك لفظ أو فعل أو حرف واستعمال شيء آخر ينوب عنه، خدمة للدلالة، وهو في اللغة يسمى باب التناوب وفي البلاغة العربية يسمى بالالتفات

١- العدول بالضمائر

قال تعالى: (أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْسَلْنَا رِجَالَنَا فَأَعْيَبَهَا وَقَدْ رَأَوْا هُمْ مَلَكَ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنِينَ فَغَشِينَا أَنْ يَرَهُمَا طَغْيَانًا وَكَفَرَا فَاَرْدْنَا أَنْ يَبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَوَةً وَأَقْبَرِحْمَا وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا) ٤٦ في الصوص المتقدمة دلالة على وجوب اللفظ، لأن مفهومه تديير من الله سبحانه وتعالى في عباده، لم يكن يجوز خلافه، وقد عظم الله سبحانه وتعالى شأنه بما يفهم منه هذا المعنى ٤٧.

والنظر إلى الصوص المتقدمة يرى أنه لا يمكن الصل بينها، لأنهما في سياق قصصي سياق قصصي بعضها يكمل بعضها الآخر، فلم تأت لضمئر على نمط واحد، فزادها أسراراً فزادها أسراراً عجيبة واحفلها المعاني للصبية، لا يمجهما للسمع، وتحتويها الإذن ٤٨، الإذن ٤٨، ففي قوله تعالى: (أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ أَنْ أَعْيَبَهَا وَقَدْ رَأَوْا هُمْ مَلَكَ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا) فقد جاء إسناد لضمير إلى نفسه نفسه في الفعل (فَأَرْسَلْنَا) وقد نب لخصر عليه للسلام إرادة الفعل إلى نفسه، لأنه نكر

نكر الاعابة فأسندها إلى نفسه لما فيها من عيب ، على الرغم من فعله حقيقة بأمر الله تعالى ٤٩ . وهذا من باب الأدب ، فإسناد العيب إلى نفسه رعاية للأدب .

وفي الص الثاني من قوله تعالى : (وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنِينَ فَخَشِينَا أَنْ يَرَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْبَرَحَمًا ) لضمائر جاءت في الأفعال ( أردنا - خشينا ) والملاحظ أن لخصر عليه للسلام أشرك نفسه مع غيره، من خلال لضمائر ، ولظاهر في الص أن الإسناد قد جاء من باب خواص الملك ، أمرنا كذا ، فعلنا كذا، وان يعنون بأمر الملك ، والسبب الكمن من إشراك لخصر عليه للسلام ، انه خشى من أن يحال بينه وبين ما أمر به ، فلا يدرك ثواب الإيضاء فيه ، ووضع نفسه أن الله سبحانه وتعالى جعله سببا لرحمة أبيي الغلام ، فعل فيه وسط الأمر من البشرية .

أما في الص الثالث من قوله تعالى : (وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَادِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيُخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتَهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ) فقد اسند لخصر عليه للسلام الإرادة في الفعل (أراد ) إلى الله سبحانه وتعالى ، لاختصاص التبليغ إليه، وان كان لخصر عليه للسلام أراد ذلك ، فاتي اعلمه الله سبحانه وتعالى أن يريده ، وبما أن تلك الفعل كان خيرا لله سبحانه وتعالى أضافه إلى جلي وعلا شأنه ٥٠ ، لأنه ( لا يضاف إليه سبحانه وتعالى من الألفظ إلا يستحسن دون ما يستقبح) ٥١ .

وفي لختام فالصوص القرآنية ما هي إلا تفسير لما لم يستطع النبي موسى عليه للسلام لصبر عليه ، لان ما شاهده من أفعال لخصر عليه للسلام ظاهريا أفعال منكرة من خرق لسفينة وقتل الغلام ومن طبع الأنبياء عدم لصبر علي المنكر ، وإنما الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر ، وقوله تعالى : (وَمَا فَعَلْتَهُ عَنْ أَمْرِي) واختلاف إسناد لضمائر واختلاف دلالاتها ، كل ذلك يعود إلى اختلاف سياق الآيات ونظمها على الرغم أنها في سياق قصصي واحد.

## ٢- العدول بالألفاظ

جاء في قوله تعالى : (أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْسَلْنَا رِجَالَنَا لِيََجْزِبَ عَنْهَا الْعِجَابَ عَنْ فِئْتِمِهَا وَكَلَّمْنَا لَهُمْ بِأَلْسِنَةٍ أُنسِلَتْ لَهُمْ وَلِأَنَّ فِيهَا آيَةً كَرِيمَةً تَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْمَلِكَ أَمَامَهُمْ ، وَلَا خِلَافَ عِنْدَ أَهْلِ اللُّغَةِ أَنَّ (وَرَاءَ) يَجُوزُ بِمَعْنَى قَدَامٍ ٥٣ ، وَقَدْ اسْتَعْمَلَ الصُّ الْقُرْآنِي لُفْظَةَ (وَرَاءَهُمْ) وَعَدَلَ عَنِ لُفْظَةِ (أَمَامَهُمْ) مَعَ أَنَّهَا وَاقِعَةٌ فِي لِسِيَاقٍ لَطْبِيعِي ، لِأَنَّ الْمَلِكَ وَاقِعٌ أَمَامَ أَصْحَابِ السَّفِينَةِ ، وَإِلَّا لَمَا خَرَقَهَا ، وَإِنَّمَا جَاءَ بِالْعُدُولِ لِإِعْطَاءِ مَعْنَى الثَّقَلِ الْكَثِيرِ فَوْقَ كَاهِلِ هَوْلَاءِ الْفُقَرَاءِ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ أَنْ يَسْلُبَ لَشَيْءٍ الَّذِي يَعْدِمُ صَدْرَ رِزْقِهِمْ ، وَبِعِبَارَةٍ أُخْرَى ، فَإِنَّ الْعُدُولَ إِنَّمَا جَاءَ لِيُبَيِّنَ شِدَّةَ الثَّقَلِ الْوَاقِعِ عَلَيْهِمْ ، لِأَنَّ لِحْمَ الثَّقِيلِ إِنَّمَا يُوَضَعُ خَلْفَ الْإِنْسَانِ أَيْ عَلَى ظَهْرِهِ ، وَقَالَ فَخْرُ الرَّازِي : ( مَا غَابَ عَنكَ فَقَدْ تَوَارَى عَنكَ وَتَمَتَّارَ عَنْهُ ، فَكُلُّ مَا غَابَ عَنكَ فَهُوَ وَرَاءَكَ وَأَمَامَ لَشَيْءٍ وَقَدَامَهُ ، إِذَا كَانَ غَائِبًا مَتَوَارِيًا عَنْهُ فَلَمْ يَبْعُدْ إِطْلَاقَ قُظِّ وَرَاءَ ) ٥٤

## ٣- التعبير بالحروف

جاء في قوله تعالى : (حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ <sup>٥٥</sup> وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُغَبَّ وَإِمَّا أَنْ تَتَخَذَ فِيهِمْ حَسَنًا) ٥٥ ولما كان ذو القرنين قد توغل في جوب الأرض حتى انتهى إلى البحر من جهة الغرب ، وجد للشمس تغرب في ماء وطين - هب ما شاهده لا هب لحقيقة - فان للشمس فان الشمس أعظم من أن تخل في عين من عيون الأرض ٥٦ ، وهنا كان النظر يتخيل النظر يتخيل إليه أن للشمس تغرب هناك ، فالخطاب ورد على حكم لخص في لظاهر لا لظاهر لا لحقيقة ٥٧ ، قال الرازي : ( إن ذا القرنين لما بلغ أقصى المغرب ولم يبق بيق بعده شيء من العمارات وجد الشمس كأنها تغرب في عين وهدة مظلمة ، وإن لم يكن

لم يكن كذلك في الحقيقة ( ٥٨ إذا فاصل العبارة (تغرب عند عين حمئة ) وسبب العدول في الحرف المتقدم هو المبالغة في مسير وجهادني القرنين في البلاد ، وكأنما وكأنما وصل لنهاية الأرض من المشرق إلى المغرب ، ولا يخفى ما في ذلك من طوابع طوابع كنائية توحى بالتوغل من المشرق إلى المغرب وتلك ضرب من المبالغة .

### الخاتمة

يعد التعبير القرآني من أسرار البيان التي لا تنتهي في القرآن الكريم ، ولا يقضي العجب فيها ، لما يحتوي من أسرار في انتقاء الألفاظ، ووضعها في سياقات لا يمكن لأي لحظة أن تطل محلها ، وهو موضع يدق عن العثر عليه بانظرة العجيلة ، ولا يمكن اكتناه حسنه إلا بعد التأمل العميق و . ومن أهم النتائج التي توصل إليها البحث هي:

- التنوع في دلالة التعبير القرآني في سورة الكهف يعود إلى تنوع طهص في السورة التي ذكرت فيها أربع قصص ،فضلا عن رغبة المتلقي واشتياقه في متابعة الأحداث مما لى إلى التنوع في التعبير
- التعبير بالمفرد بدل لجملة يدل على وضع صفة لشيء ثم الولوج في بيان أبعادها الدلالية التي تدل عليها
- بيان دلالة المجل والمفر وذلك ليمثل أسلوبا تشويقا لى المتلقي ليتابع الأحداث إلى نهاية القصة ومعرفة أسباب تلك
- كان اثر لسياق فعلا في توجيه الألفاظ المتقاربة التي لا يمكن الفصل في دلالاتها إلا من خلال لسياق فضلا عن بيان أسلوب التكر والحذف ،فكل زيادة في المبنى تؤدي إلى زيادة في المعنى ،فكل زيادة في لسياق إلا لزيادة في المعنى الدلالي .
- يعد مصطلح التعبير بالعدول بالحروف ولضمائر والألفاظ من لصلطحات التي تؤدي خدمة لدلالة لسياق في توجيه المعنى ليعطي بعدا دلاليا في بيان المعنى المقصود من الص الا بعد التأمل .

### الهوامش

١. الكهف : ١-٢
٢. ينظر : عيون التفسير : ٣/ ٣٨
٣. ينظر : التفسير الكبير : ٢١/ ٦٣
٤. ينظر : مجمع البيان : ٦/ ٣٥٥ وتفسير لصافي : ٣/ ١٦٠
٥. ينظر : البحر المحيط : ٦/ ٩٤
٦. ينظر : الميزان : ١٣/ ١٩٣
٧. ينظر : إعراب القرآن الكريم وبيانه : ٤/ ٤٣٨
٨. ينظر : التفسير الكبير : ٢١/ ٦٥ والبحر المحيط : ٦/ ٩٤ والميزان : ١٣/ ١٩٦
٩. ينظر : إعراب القرآن الكريم وبيانه : ٤/ ٤٣٥
١٠. ينظر : التبيان : ٧/ ٦
١١. التفسير الكبير : ٢١/ ٦٤
١٢. ينظر : لخص ودلائل الإعجاز
١٣. الكهف : ٢
١٤. الكهف : ٤
١٥. ينظر الكشاف : ٥/ ١٠٢
١٦. البحر المحيط : ٦/ ٩٤
١٧. معجم مفردات ألفظ القرآن : ١١٠
١٨. ينظر : معجم مفردات ألفظ القرآن : ١١١
١٩. التعريفات : ١١٨
٢٠. الكهف : ١١
٢١. الكهف : ٢٥
٢٢. ينظر : البحر المحيط : ٦/ ١١٢
٢٣. الكهف : ٩
٢٤. الكهف : ٧١
٢٥. الكهف : ٧٤

٢٦. ينظر:الميزان: ٢٧٩/١٣
٢٧. ينظر: التفسير الكبير: ١٣٥/٢١ ومختصر الأمثل: ١٥٣
٢٨. ينظر: ملاك التأويل: ٣٢٢ وعيون التفاسير: ٥٧/٣
٢٩. الكهف: ٦٧
٣٠. الكهف: ٧٢
٣١. الكهف: ٧٥
٣٢. ينظر: الجامع لإحكام القرآن: ١٨/١١
٣٣. الكهف: ٦٨
٣٤. ينظر: تفسير القرآن العظيم: ٢٣٧١/٧
٣٥. ينظر: تفسير البضوي: ١٩/٢ وملاك التأويل: ٣٢٣ وإعراب القرآن الكريم وبيانه: ٥٣٣/٤
٣٦. ينظر: من إسرار البيان القرآني: ٩٠
٣٧. الكهف: ٩٧
٣٨. ينظر: التبيان: ٧٨/٧ والتفسير الكبير: ١٤٦/٢١
٣٩. ينظر: ملاك التأويل: ٣٢٤
٤٠. ملاك التأويل: ٣٢٤
٤١. الكهف: ٧٨
٤٢. الكهف: ٨٢
٤٣. ينظر: مجمع البيان: ٤٣٣/٦ وعيون التفاسير: ٥٩/٣
٤٤. الكهف: ٧٨-٧١
٤٥. الكهف: ٨٢-٧٩
٤٦. الكهف: ٨٢-٧٩
٤٧. ينظر التبيان: ٦٨/٧
٤٨. ينظر: إعراب القرآن الكريم وبيانه: ٥٣٦/٤
٤٩. ينظر: تفسير لاصفي: ١٧٩/٣
٥٠. ينظر: عيون التفاسير: ٥٨/٣
٥١. الجامع لإحكام القرآن: ٣٨/١١
٥٢. الكهف: ٧٩
٥٣. ينظر إعراب القرآن الكريم وبيانه: ٥٣٧/٤



٥٤. التفسير الكبير : ١٣٧/٢١

٥٥. الكهف: ٨٦

٥٦. ينظر : صفوة التفاسير : ٢٠٥/٢

٥٧. ينظر : إعراب القرآن الكريم وبيانه : ٥٤٣/٤

٥٨. التفسير الكبير : ١٤٤/٢١

### المصادر والمراجع

- القرآن الكريم
- إعراب القرآن الكريم وبيانه/ تأليف محيي الدين الدريش/ منشورات نوي القري/
- التبيان في تفسير القرآن / تأليف أبي جعفر محمد بن الحسن الطوسي(ت ٤٦٠ هـ). تحقيق/ احمد حبيب قصير العاملي/ الأميرة للطباعة والنشر والتوزيع\_ بيروت / ط١ ٢٠١٠م
- التعريفات/ السيد الشريف علي بن محمد بن علي الحسيني (ت ٨١٦ هـ) / مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده -صو. د. ط
- تفسير البحر المحيط /محمد بن يوسف لشهير بابي حيان الأنطلسي(ت ٧٤٥ هـ). دراسة وتحقيق لشيخ عادل احمد عبد الموجود ولشيخ علي محمد معوض/ دار الكلب العلمية - بيروت ط٢ ٢٠٠٧م
- تفسير الضلوي المسمى أنوار التنزيل وأسرار التأويل/ تأليف القاضي ناصر الدين أبي سعيد عبد الله بن عمر بن محمد لشيرازي الضلوي (ت ٦٨٥ هـ) دار الكلب العلمية - بيروت / ط٣ ٢٠٠٦م
- تفسير لصادي/ تأليف المولى محسن الملقب (الفيض الكاشاني ت ١٠٩١ هـ) تقديم أسدالله العلي/ منشورات ذو الفقار/ دار الجوانين- بيروت - ط١ ٢٠٠٩م
- تفسير القرآن العظيم مسندا عن رسول الله صلى الله عليه واله وسلم وصحابة والتابعين/ تأليف أبي حاتم (ت ٣٢٧ هـ). تحقيق/ اسعد محمد لطيب/ دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع- بيروت- ٢٠٠٣م
- التفسير الكبير أو مفاتيح الغيب / للإمام فخر الدين محمد بن عمر بن الحسين بن الحسن بن علي التميمي البكري الرازي لشافعي (ت ٦٠٤ هـ) منشورات محمد علي يزون / دار الكلب العلمية - بيروت - ط٢ ٢٠٠٤م

- الجامع لإحكام القرآن/ لأبي عبد الله محمد بن أحمد الأصبلي القوطي / تحقيق عبد الرزاق المهدي / دار الكتب العربية - بيروت - ٢٠١٢م
- لخص / أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ). تحقيق/محمد علي النجار / دار للشؤون العامة \_ بغداد ط٤ ١٩٩٠م
- دلائل الإعجاز في علم المعاني / الإمام عبد القاهر لجرجاني (ت ٤٧١ هـ). حققه وقدم له / الدكتور رضوان الداية/ والدكتور فايز الداية/ مكتبة سعد الدين - دمشق - ط٢ ١٩٨٧ ابهاء الدين دارتما/ دار صادر بيروت - ط١ ٢٠٠٦
- صفة التفسير / تأليف محمد علي لهابوني / دار القرآن الكريم \_ بيروت ط٤ ١٩٨١
- الكشاف عن حقائق غوض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل / الزمخشري/ دراسة صطفى حسين احمد/ مطبعة الاستقامة - القاهرة ط٢ ١٩٥٣م
- مجمع البيان لعلوم القرآن / الإمام السعيد أبو علي فضل بن لهن لطبرسي (ت ٥٤٨ هـ). مطبعة رويال كركك ١٩٧٢م
- محصر الأمثل في تفسير كتاب الله المنزل / لشيخ ناصر مكارم الشيرازي/ إعداد احمد علي ياياتي / المطبعة سليما نزاده / ط١ ٢٠٠٦م
- معجم مفردات ألفاظ القرآن / تأليف أبي القاسم الحسين بن محمد بن الفضل المعروف بالربط الأصفهاني (ت ٥٠٣ هـ). ضبطه وصححه/ إبراهيم شمس الدين / دار الكتب العلمية - بيروت - ٢٠٠٤م
- ملاك التأويل القطع بنوي الإلحاد والتعطيل في توجيهه المتشابه من آي التنزيل / تأليف أبي جعفر احمد بن إبراهيم بين الزبير الثقفي الغرنطي (ت ٧٠٨ هـ). وضع حواشيه عبد الغني محمد علي الفارسي / دار الكتب العلمية - بيروت - ط١ ٢٠٠٦م
- من أسرار البيان القرآني / الدكتور فضل صالح لسامرائي/ الناشر دار الفكر - الأردن - ط١ ٢٠٠٩م
- الميزان في تفسير القرآن / تأليف العلامة لسيد محمد حسين لطباطبائي/ تحقيق لشيخ أباد باقر سلمان / قدم له لسيد كمال الحيدري / دار إحياء التراث العربي - بيروت - ط١ ٢٠٠٦م